

Animales útiles de España e Italia

Cifras y paralelos

España posee 700.000 caballos, 1.050.000 mulos, 1.150.000 mulos, 3.500.000 bovinos, 19 millones de ovejas, 3.500.000 cabras y 4.200.000 cerdos.

Italia, posee 950.000 caballos, 950.000 mulos, 500.000 mulos, 6.300.000 bovinos, 2 millones de ovejas, 3.100.000 cabras y 500.000 cerdos.

Italia, de 1881 a 1918, ofrece, a pesar de la restringida superficie de pastos a que le obliga la angostura del territorio, un notable progreso en cantidad y calidad de su ganadería, intervención y tutela del Estado, industrias derivadas—algunas de mundial importancia—, enseñanza técnica, etc. En ese período de treinta y siete años, Italia ve elevarse sus ganados de 26 millones, cifra que en los diez años últimos apenas varía, y no descien-

de. En España, de 1913 a 1923, se produce un aumento de diez millones, y el total de nuestra ganadería sube, en el decenio, de 27 a 37 millones de cabezas, que representan el valor de diez millares de pesetas. Se inicia, además, una seria renovación en la calidad de nuestro patrimonio zootécnico, aunque todavía el Estado no haya agotado, ni mucho menos, los recursos de estímulo, obligatoriedad, propaganda, enseñanza técnica, reglamentación policial a que llega en otros países. Italia no puede dedicar a pastos sino un 20 por 100 de su territorio. España dedica un 50 por 100.

En España el número de animales útiles supera al de personas en 12 millones. En Italia, el número de personas al de animales útiles en 16 millones. Sólo cuando el número de ganados supera al de personas un país puede decirse «pastoral», cosa que sucede en casi toda América y de modo saliente en la Argentina. Este es hoy un rasgo típicamente americano y aun oriental, pero no europeo. A España le conviene aceptar plenamente su atlántico americanismo y su orientalismo meridional como fuentes de originalidad, juventud y riqueza, y aun de clasicismo literario. La mejor lírica hispanoportuguesa desde el siglo XIII hasta Garcilaso, Cabanos y Juan de la Cruz es una lírica pastoral. Cuando Don Quijote, cansado y maltrecho de la épica, se vuelve lírico, quiere hacerse pastor. España tiene mucho de Rusia y Argentina, por los grandes espacios y la abundancia de animales. Hoy nuestro renacimiento espiritual está permeado de esclavismo; nuestro renacimiento material, de americanismo. A esos dos catetos de nuestro nuevo triángulo de fuerzas les conviene una hipotenu-

sa virgiliana y romana. El americanismo produce multiplicidad de síntomas en el aspecto nuevo de Madrid, en el enorme aumento de teléfonos y automóviles por toda España, en la magnitud de las obras públicas, en la solidez de la moneda, en las nuevas direcciones del comercio y la política exterior, en disponibilidades de dinero y posibilidades vastas de futuro por la colonización interna y *mise en valeur* de un vasto territorio poco poblado.

Nuestro número de automóviles por 1.000 habitantes es bastante superior al de Italia y, según varias estadísticas, aun nuestro número total. (Según el Anuario de Agostini, 121.000 autos en España y 95.000 en Italia.)

El paralelo ganadero con Italia es para nosotros interesante, por tratarse de la nación que más se nos asemeja en raza, lengua, clima, religión régimen, tradiciones rurales, productos agropecuarios y difusión en la Argentina, etc...

La población relativa de animales útiles es en España de 73,2 por kilómetro cuadrado, y en Italia, de 85,8, dada la gran diferencia de las respectivas superficies territoriales: 505.000 y 310.000 kilómetros.

Pero en España corresponde *cabeza y media* de ganado por habitante, y en Italia, *media cabeza*. Hay en España extensas y poco pobladas provincias, como Badajoz, donde corresponden a cada habitante cuatro animales. La *americanización* de nuestro Sudoeste debería hallar en Sevilla su magnífico centro hispanoamericano, su Buenos Aires.

En Italia, la región más densa de vacuno es el valle del Po—sobre 50 cabezas por kilómetro cuadrado—, con una zona que hacia Norte se extiende hasta los prados alpinos del Alto Adige, y hacia el Sur se prolonga por toda la llanura de Bolonia y Ravena hasta las tierras de las Marcas.

La región más densa de ovejas—sobre cien por kilómetro cuadrado—es el Lacio. En la campiña romana, los grandes rebaños trashumantes alternan con los gigantes bueyes de Hungría y los búfalos de la Dacia, que parecen todavía el intacto botín de Trajano.

Carlos III fomentó en el Mediodía napolitano las merinas españolas y regularizó el tránsito de todos los rebaños de su reino que, bajando de Abruzzo o viniendo del Apulia concurrían al Real Tavoliere di Foggia. Al gran Monarca se debió también en Nápoles, primero, y luego en España, el renacimiento de la seda, que entre nosotros venía lastimosamente decayendo desde el principio de los Austrias. No es posible olvidar entre los animales útiles de España e Italia el gusano de seda, dos veces caído miserablemente entre nosotros, primero, después del siglo XV, y luego, después del XVIII, tras el breve resurgimiento carolino. Nuestra producción empieza hoy a levantarse de la ruina

y llega a 1.500.000 kilos de capullos. Italia tiene el primado sedero en Europa, con 40 millones de kilogramos. Las zonas de mayor producción son las orillas del Medio Po y de los lagos lombardos, donde vive el tejedor de Manzoni. La ciudad de la seda es Como.

No tengo a mano datos de la labor de las abejas. Los colmenares son abundantes en determinadas regiones de ambos países, así como las aves de corral, que llegan en España a 28 millones. Tampoco conozco estadísticas de la caza. En cuanto a la pesca, las cifras de 1910 atribuyen a Italia un empleo de 118.000 pescadores, con 29.000 barcas y paranzas.

El valor de la pesca asciende a unos 30 millones de liras (cambio de anteguerra). Un autor de Biología marina, R. Issel, señala una importación de 86 millones de pescado extranjero. Los técnicos se lamentan constantemente del estado de la pesca italiana, examinando ora las deficiencias de organización, ora la escasa riqueza de las aguas litorales, en comparación con las del Atlántico.

España emplea, según los últimos datos, 150.000 pescadores y 30.000 embarcaciones. El valor anual de la pesca llega a 400 millones de pesetas, con tendencia al aumento. La pesca y sus industrias derivadas constituyen una de las grandes fuentes de nuestra riqueza, y España se sitúa ya entre los primeros países pesqueros del mundo.

RAFAEL SANCHEZ MAZAS.
(De A. B. C.)

Nota Filarmónica

En el salón de fiestas del Casino Principal y hora de las diez y media de la noche, tuvo lugar el 23 Concierto de la Filarmónica Jaquesa a cargo de los artistas doña Apolonia Galindo, D. Joaquín Roig y D. Vicente Claver, con arreglo al siguiente

PROGRAMA

Primera parte. «Liebespend», Kreisler.—«Souvenir de Posen», Wieniarski.—«Mazurca de Concert», (a petición), Musin.—«Rapsodie Hongroise», Hauser.

Segunda parte. «Romanza en fa», Beethoven.—«Jota de Pablo», P. Sarasate.—«Traumerei», Schuman.—«Mosè», (Variaciones sobre la 4.^a cuerda), Paganini.

Tercera parte. «Concertante», Dancla.—«Menuet», Beethoven.—«Momento Musical», Schubert.—«Petite Serenade», (a petición), Gandolfo.

Nada que no sea conocido de nuestro público, podemos decir de tan notables artistas que en diferentes ocasiones han actuado en nuestra Filarmónica; pero si

bien es cierto que el Sr. Roig siempre se nos mostró como un verdadero artista y con verdadero dominio del violín, nunca lo saboreamos tan a gusto como en esta última audición en la que satisfizo plenamente al auditorio que premió su admirable labor con repetidos aplausos.

Sin que esto suponga en lo más mínimo restar mérito a sus anteriores audiciones tan excelentes como la que comentamos, estimamos que la clave de su mayor éxito ha consistido, sencillamente, en la elección del Programa.

El Sr. Roig, demostró, una vez más, su calidad de artista en todo el concierto; pero muy particularmente en las variaciones sobre la cuarta cuerda de la obra del inmortal Paganini, pues debe ser difícilísimo, y únicamente reservado a artistas consagrados, el tocar cómo él tocó en un violín con esa sola cuerda.

La señora Apolonia Galindo que además de acompañar al piano en las dos primeras partes y en la tercera con otro violín, al Sr. Roig, tuvo la delicadeza de obsequiarnos con la Serenata de Tosselli que ejecutó admirablemente arrancando al violín preciosas y sentidas notas.

El Sr. Claver colaboró eficazmente en la tercera parte, acompañando al piano y permitiendo de este modo el poder apreciar además de la suya propia, la labor de los dos violines a un tiempo. Felicitamos muy sinceramente a los tres artistas por el nuevo triunfo conseguido.

Hemos aludido al éxito de este concierto en relación con el programa y no queremos dejar la pluma sin aclarar este extremo.

De poco servirá el que a nuestra Filarmónica vengan excelentes artistas y admirables ejecutantes si el programa a servir no está en relación con la capacidad y gusto de la inmensa mayoría de los oyentes. Conste que esto no puede ni debe tomarse como suposición de incultura musical y para demostrarlo ahí está el programa del concierto que tanto ha gustado como se demostró al hacer repetir dos de las obras y precisamente las más bonitas aunque no sean las más técnicas.

Queremos decir en definitiva que la Filarmónica si no tuviera otras razones, por egoísmo, por interés de propia conservación y continuación perpétua, debe realizar una labor eficazmente investigadora y censora en el capital problema de elección de programas que son los que asegurarán el éxito de la misma.

Además y sin desdeñar en este punto como en ningún otro, todo lo extranjero que merezca la pena, España tiene una música propia, adecuada a nuestro temperamento a nuestras costumbres, a nuestros gustos y que además no merece en general de la música extranjera consagrada.

Que Chapí, Arrieta, Barbieri, Chueca, Serrano, Albéniz, Granados, Usandizaga

etc. etc., son alguien en el concierto mundial musical se está demostrando a cada paso.

Los últimos diarios recibidos dan cuenta del enorme éxito alcanzado por la Sinfónica de Madrid en Biarritz a base exclusivamente de esta música; la misma agrupación dirigida por el incomparable Arbós dió muy recientemente en Nueva York magníficos conciertos con preponderancia de nuestra música.

Y si una agrupación de tanto respeto y envidia musical como la Filarmónica de Madrid dirigida por una de las primerísimas batutas del mundo, sale a la palestra con nuestra música y triunfa de modo concluyente, se demuestra que la música española es digna de codearse con la de los demás países, pero aunque realmente fuera algo inferior es nuestra y nos gusta mucho.

Finalmente y como consecuencia de lo que antecede estimamos que la Filarmónica daría un paso en firme hacia adelante si en sus programas futuros incluyera música española por lo menos en igual cantidad que la extranjera y muy particularmente de esas obras de algunos lustros atrás que no es preciso nombrar porque están en la mente de todos.

PANTOPON.

Jaca 12-9-1928.

Desde Madrid

(De nuestro Redactor-corresponsal)

Estos días se ha celebrado en Madrid el Congreso de la Unión general de Trabajadores, clausurado ayer y cuya enorme importancia está reflejada en su propio contenido ideológico y en la significación internacional que le han dado los representantes extranjeros que a él han concurrido.

Dos puntos merecen recogerse, por que ellos representan por sí solos una declaración de principios. El de la restauración de las libertades públicas y el de rechazar casi por unanimidad el frente único con anarquistas, sindicalistas y comunistas enemigos de toda idea de democracia.

Reconocemos que el socialismo y la Unión general de Trabajadores han gozado en esta etapa dictatorial de preferencias no concedidas a otros sectores de opinión; pero, aun reconociéndolo así, no hemos de poner en tela de juicio todo el partido que uno y otra han sacado, constituyendo, en la actualidad, las únicas fuerzas políticas organizadas fuera de la acción directa del Gobierno.

Y reconocemos también que tanto el partido socialista como su secuela la Unión general de Trabajadores han sabido ir dejando en el camino las intransigencias de un ayer, todavía inmediato, para adaptarse, para plegarse a la táctica de un partido gubernamental, como si considerasen próxima su actuación al frente de los negocios públicos.

Pero esto no basta para resolver en su día, el problema político del país.

Ni en la Unión Patriótica están los conservadores ni los socialistas pueden ufanarse de contar con los liberales, son términos distintos, yuxtapuestos y, por lo tanto, urge dar cauce a esas ideologías si ha de pensarse en serio en la restauración de la normalidad constitucional, a la que conviene llegar lo antes posible.

B. LOTS

Madrid 16 de Septiembre de 1928.

La Semana

De Jueves a Jueves

En suspenso por las obligadas vacaciones de verano la vida oficial; reconcentrada en playas y montañas la de sociedad; todo el mundo en plácido y franco sesteo, apenas si durante los dos últimos meses la prensa nos facilitaba, para esta sección, otras noticias que las del amable flir del veraneo donostiarra, las brillantes jornadas de Santander, el bullicio algarero de las playas de moda etc., etc.

Por esto y por que además el vivir intenso de nuestra ciudad con sus actos universitarios, con sus amplios proyectos, con sus excursionismos, sus músicas y espectáculos, nos absorbían el espacio, dimos paz a la mano en esta tarea de rebuscar entre la prosa de la información cotidiana, la nota de interés, la noticia amena o de emoción, que supone para un sector de nuestros lectores índice agradable de lo que ya leyeron y para otros información semanal, breve y sintética. Largo fue el paréntesis pero justificado está por las causas expuestas y los lectores que amablemente nos han requerido para la continuación de estas notas sabrán perdonarnos.

Jueves, 13. España, representada en Madrid por miles de ciudadanos, hace grandiosa manifestación de adhesión al régimen actual y exterioriza su gratitud al ilustre caudillo que preside el Gobierno. Se conmemora con optimismo en coraciones y sano regocijo, la fecha gloriosa del 13 de Septiembre en su quinto aniversario.

En Madrid y con el gallardo desfile de las provincias se dió la sensación, ante la tribuna del Presidente, de que España está despierta y quiere vivir un régimen de paz, de justicia y de orden.

Como es justo creer en la espontaneidad de los manifestantes es impresión recogida del ambiente y del momento que España avanza con vigor hacia un porvenir que está lleno de esperanzas.

Viernes, 14. Desembarcó en Suecia el Rey de España, siendo entusiasta y cariñoso el recibimiento que se le tributó.

En el desembarcadero se hallaban aguardando la llegada de S. M. el Rey de España, además del Monarca sueco y su séquito, el ministro de España, Sr. López Dóriga; el secretario de la Legación, Sr. Miranda y Quartín; el agregado militar Sr. Espallargas Barber; el cónsul de España señor Nordbaek; el secretario general del ministerio de Negocios Extranjeros sueco, señor Hemings, y diversas personalidades españolas y suecas.

Sábado, 15. En Nueva York se ha celebrado una exhibición privada de una película parlante en la que el Rey de España aparece filmando en el Palacio de la Magdalena, de Santander, y habla durante diez minutos en correctísimo inglés con palabras dirigidas al pueblo americano.

En su discurso declara: «Hace mucho tiempo que tengo el deseo de hacerles una visita; pero hasta ahora no me ha sido posible ir a América, pues la situación política en Europa y en España no ha permitido un viaje tan largo.»

—Se levanta, con ocasión del 13 de Septiembre, la prohibición que pesaba sobre «La Voz de Guipuzcoa» reapareciendo este periódico después de breves días de suspensión.

Domingo, 16. De la Alcaldía de Ferrol, y por ausencia del propietario, se ha hecho cargo la señorita Mercedes Pino, teniente alcalde de aquel Ayuntamiento.

Que nosotros sepamos es esta la primera mujer en España que se encarga, siquiera sea interinamente, del Gobierno de una ciudad de tan alta importancia como El Ferrol.

—Preciso es recoger, para asociarnos al homenaje que la Prensa le tributa, como figura de actualidad, la del ministro de Gracia y Justicia don Galo Ponte.

Fase la más importante de su actuación ministerial, es ésta en que se ha promulgado el nuevo Código, el cual, aunque más directamente elaborado por la Comisión codificadora, ha sido principalmente propulsado por el señor Ponte, como lo muestra el proyecto presentado por él, y que se discutió en la Asamblea Nacional.

Lunes, 17. El General Weyler ha cumplido 90 años. El ilustre caudillo ha celebrado en Palma, donde actualmente se encuentra, esta fecha con un banquete íntimo al que han asistido el Director de «La última hora», y el exalcalde don Jaime Font.

—En El Burgo de Mora (Zaragoza) se registró un suceso cuyas consecuencias funestas y horribles ha llenado de espanto y duelo a España entera. En un paso nivel de aquella demarcación fué alcanzado por el tren expreso un automóvil ocupado por seis viajeros. El coche fué arrastrado por la locomotora a una distancia de 400 metros, pereciendo trágicamente cuatro de los ocupantes, de ellos, tres hermanos y resultando los otros dos con lesiones gravísimas. Los muertos son Emilio, Francisco y Adriano Moliné Garcés de 21, 19 y 17 años pertenecientes a una conocida familia de Zaragoza. El cuarto, es el joven Joaquín Mainar Navarro de 18 años. La noticia es de las que contrista el ánimo más fuerte.

—Se inaugura en Zaragoza en el Salón de Actos de la Real Academia de Medicina la XV Asamblea de la Sociedad Hispanoamericana de oftalmología.

Martes, 18. Se ha publicado una curiosa estadística sobre el reparto de los vehículos con motor mecánico en todo el mundo.

Según esta publicación oficial, existe un automóvil por cada 64 habitantes, calculando la población de la tierra en 1.900 millones de habitantes, o sea que ríedan en la actualidad unos 29.700.000 coches.

Miércoles, 19. El dirigible España tripulado por el Comandante Mola y que pretendía batir el record mundial de altura cayó violentamente desde una altura de 11.000 metros originando la muerte del intrépido piloto. La autopsia que se ha practicado al señor Mola comprueba que murió asfixiado sin duda por no funcionar el aparato para la respiración artificial.

—Primo de Rivera en viaje que realiza triunfalmente llega al Valle de Arán y en el primer pueblo del trayecto le tributan una acogida entusiasta.

—El Autogiro Cierva ha salido del aeródromo de Croydon (París) a las diez cinco de la mañana y ha aterrizado felizmente en Tacuts Inglebet a las dieciséis realizando la travesía del Canal de la Mancha.

Fiestas en Novés

Este culto y laborioso pueblecito ha celebrado su fiesta principal.

Es de reducido vecindario, pero de grandes entusiasmos y corrientes modernas. Así que sin ayuda ni protección del Estado levantó magnífica escuela de nueva creación y el Sr. Maestro D. Ramando Tena, hallase altamente satisfecho de la asistencia de discípulos y conducta de los mayores, y recíprocamente estos de aquel.

Para asegurar y agrandar sus riegos, construyeron a sus expensas, colosal presa de 30 metros larga por 2 alta.

Son tantas las simpatías que cuentan por doquier, que al celebrar sus fiestas están las casas llenas de invitados que la Comisión de fiestas se esfuerza en obsequiar.

En la iglesia, con presidencia de las Autoridades, grande solemnidad y numerosa asistencia en en todos sus cultos. A la mañana, Rosario de aurora y misa, cantada por las muy agraciadas y bien entonadas señoritas Carmencita Escobar, Amalia Orós y Nieves Oliván.

A la tarde gran Rosario con varios cánticos a la Virgen y soberbio Santo Dios a tres voces.

A continuación se reunió todo el pueblo en la plaza de la iglesia donde el señor Cura dió una instructiva y comprensible conferencia acerca del trabajo con inteligencia y economía doméstica.

Después la muy graciosa señorita Carmencita Escobar salió en defensa de la mujer recitando con energía aquellos versos de santa Inés de la Cruz: «Hombres necios que amáis a la mujer sin razón... Y la simpática señorita Amalia nos cantó acompañada de la música dos bonitas coplas a la mujer labradora en el campo.

En el día segundo, Los mozos organizaron además de sus bailes corridas varias y para el tercer día juegos de anillas, gallineta ciega y otros varios. Así que todos oyeron lluvias de aplausos y salimos encantados y felicitando principalmente al elemento joven que es el alma y alegría de las fiestas.

EL CORRESPONSAL.

Joven para servir con matrimonio sin hijos, se desea una de 15 o 16 años. Razón en esta imprenta.

Las dos cunas

No lloréis, no lloréis, pobres niños,
los que humilde tuvisteis la cuna,
y, al abrir vuestros ojos al mundo,

lo visteis, sin duda,
lleno de tristezas,
lleno de amarguras,
lleno de pesares,
en la noche oscura
de las ciegas pasiones del hombre,
que esparcieron densísimas brumas
en la vida del alma y del cuerpo,
ocultando su luz, su hermosura,
como ocultan del día el encanto
las espesas tinieblas nocturnas.

El espectro del hambre y del frío
azotó vuestras carnes desnudas,
y arrancó en vuestros ojos las perlas,
que, al venir a la vida, la anublan.

También ha nacido
en humilde cuna
el Dios humanado
en medio de brumas,
entre las tinieblas
de una noche oscura,
y al abrir sus ojuelos el niño,
contempló con dolor las negruras
de la vida del alma y del cuerpo,
que son más profundas
que las mismas sombras
de la noche más triste y oscura.

Contempló a los hombres
vagando en penumbras,
con ojos inquietos,
marchando entre dudas,
buscando la dicha
doquier con locura;
llevando a sus labios
la copa, que apuran
sedientos de goces,
de goces que turban
del hombre la mente
y en la senda inmunda
del vicio caídos
los vió con tristura.

La visión de las almas perdidas
más que el hambre y el frío, sin duda,
azotó también en sus carnes,
y arrasó sus ojuelos con lluvia
de copiosas perlas de llorar,
con las cuales su cuna se inunda.

No lloréis, no lloréis, pobres niños,
los que humilde tuvisteis la cuna,
pues el Dios humanado la tuvo
más humilde, más pobre, más dura;
y si el hambre y el frío os apeñan,
porque os abren al cuerpo la tumba,
no dudéis que hay un hambre y un frío
que a las almas por siempre sepultan.

V. MIELGO

(De su libro *Amor, Religión y Patria*).

Gacetillas

El ilustre histólogo don Santiago Ramón y Cajal ha regresado a su habitual residencia, terminado aquí el veraneo que ha sido feliz y agradable según sus manifestaciones.

Antes de partir ha tenido la gentileza de hacer gala de sus afectos a Jaca dejando en la biblioteca del Casino, amablemente dedicado, un ejemplar de su interesante obra «Recuerdos de mi vida». También para Huesca ha tenido idéntica fineza, y somos nosotros, la redacción de LA UNION, los encargados de enviar en su nombre otro ejemplar de la obra citada al Casino de la capital, con esta dedicatoria: «Al Casino de Huesca en testimonio de afecto a sus paisanos: S. Ramón y Cajal».

Continúan celebrándose con gran asistencia de fieles y edificante fervor religioso los actos de la Misión organizada por el señor Obispo y que están a cargo de tres PP. de la residencia de Capuchinos

de Pamplona. Es meritísima e incansable la labor de estos religiosos y seguro es que de ella se derivarán frutos en abundancia para la moral y buenas costumbres de nuestra ciudad.

El P. Vicente Mielgo, Escolapio, nos ha remitido un ejemplar de su último libro de versos, Amor, Religión y Patria.

En la breve dedicatoria, el P. Mielgo recuerda los tiempos, ya un poco lejanos, en que LA UNION se honraba con su colaboración valiosa. El P. Mielgo es un poeta atildado y de inspiradas concepciones: son sus versos delicados y sentimentales y en este libro se reflejan estas condiciones excelsas del poeta. Agradecidos.

El Doctor Beritens, nuestro querido amigo y paisano ha leído en la XV asamblea a la Sociedad Oftalmológica que se está celebrando en Zaragoza una notable y erudita Comunicación.

Heraldo de Aragón da cuenta de la intervención del señor Beritens con las siguientes líneas:

«El doctor Beritens afortunado autor de la teoría sobre el astigmatismo del enigmático pintor tan comentada y tan discutida, expone argumentos para demostrar que no se ve el objeto mismo y se ve tal cual es, sino que se ve solamente luz, la luz que reflejan los objetos y ésta, condicionada por las leyes que la física estudia. Argumenta en el sentido de que en una habitación perfectamente iluminada, vemos cuanto nos rodea pero si la dejamos a obscuras todos los objetos siguen allí, en su sitio, pero han desaparecido para los efectos de la función visual; no lo vemos.

Se extiende después en consideraciones sobre la imagen retiniana, considerándola como un conjunto de fuerzas ordenadas y diferenciadas que provocan la contracción de las células retinianas, sensibles a la luz y esboza los fundamentos de una original y personal teoría de la visión que, la premura de tiempo, no le permite puntualizar en el momento.

La interesante comunicación del doctor Beritens motiva la intervención del profesor Márquez, de Madrid, y de los oculistas Díaz, Caneja y Comenge, que argumentan y discuten lo expuesto por su compañero suspendiéndose la sesión entre aplausos y plácemes al doctor Beritens, por su meritísimo trabajo, tan curioso y tan personal.»

En su casa de Huesca falleció el viernes último el acaudalado propietario don Joaquín Lalaguna, padre de nuestro querido amigo don Luis, exdiputado provincial por el partido de Jaca.

La muerte del venerable anciano ha sido muy sentida pues tan franco y leal era su trato, y su caballerosidad tan acrisolada que eran sus amigos cuantos lo trataban.

Descanse en paz y reciban sus hijos don Luis y doña Carmen, hijo político don Máximo Escuer, amigos sinceros de esta casa, nuestro pésame sentido extensivo a sus deudos y familiares.

Pasó el martes por esta estación la peregrinación oscense a la Virgen de Lourdes. Está compuesta por 120 peregrinos, gente joven en su mayoría.

El Ribagorzano, periódico agrario que se publica en Graus y del que es director el infatigable propagandista de las doctrinas de Costa Don Marcelino Gambón, ha celebrado con un número extraordinario



Todas las misas que el próximo sábado se celebren en la iglesia de los PP. Escolapios, el Jubileo Eucarístico y en igual fecha a las 8 y media misa en el altar de las Almas durante un año serán aplicadas por el alma del señor

D. Simón Laclaustra Marco

que falleció el 22 de Septiembre de 1916

E. P. D.

La familia del finado agradecerá la asistencia y oraciones.

Varios señores Prelados concedieron indulgencias en la forma acostumbrada.

el vigésimo quinto año de su publicación.

Los que sabemos de las incertidumbres, luchas y sinsabores que consigo lleva el sostener, y sostener noble y dignamente, un periódico rural nos damos cuenta de la satisfacción íntima que supone el alcanzar tan larga vida y llegar a las bodas de plata con la cabeza erguida por el triunfo y con la conciencia tranquila del deber cumplido.

Reciba el simpático y querido colega nuestra felicitación sincera.

Entre las disposiciones que figuran en la «Gaceta» de hoy hay una que dice que queda aplazada hasta el 15 de Octubre la apertura del curso escolar en los Institutos de segunda enseñanza.

Se ha verificado en Zuera una concentración de fuerzas de la 10.ª División para realizar en aquella Zona Escuelas prác-

ticas. Para tomar parte en estos ejercicios el martes salieron de esta ciudad fuerzas del Regimiento Galicia, que se unieron en Huesca a las de la citada unidad.

Estarán en Zuera los días 19 al 29 que comprende la duración de los dos períodos de prácticas.



HALLAZGOS

En poder de los Agentes de Vigilancia de esta ciudad, y a disposición de su dueño, se encuentra un pasaporte expedido a nombre de D. Manuel Samitier Carilla, encontrado en la estación férrea.

En la secretaría del Ayuntamiento hay a disposición de quien acredite ser su dueño un par de anteojos, encontrados en la vía pública y entregados a dicha dependencia municipal.

AVISO

Como por fuerza mayor no es posible la rifa-regalo de la máquina de escribir, anunciada con motivo de las fiestas celebradas, a todo el que presente número de dicha rifa se le devolverá su importe en la planta baja de la Casa Ayuntamiento oficina recaudadora todos los días laborables de 10 a 1 excluyendo, los comprendidos del 101 al 300 que se extraviaron sin ser vendidos. Tiempo para el canje 30 días pasados los cuales se entenderán caducados.

LA COMISION.

Antonio Jarne Jacue

MÉDICO
JACA

Participa a su distinguida clientela que el día 1.º de Octubre trasladará su domicilio de la calle de Santo Domingo a la de Echegaray, 2, primero, izquierda.

Tip. Vda. de R. Abad, Mayor, 32.—Jaca

Puertas de la Ciudad

LA PUERTA DE SAN FRANCISCO, es la que está frente al convento de este nombre, y donde termina la Calle Maior.

LA PUERTA DE LOS BAÑOS, es la que está cerca de la fuente de este nombre, donde termina la Calle del Sol, del Coso, y del Castellar, y donde comienzan las carreras de Zaragoza y Pamplona.

LA PUERTA DEL ESTUDIO, es la que está cerca de las Heras de la Peña, donde termina la Calle del Ferrenal.

LA PUERTA DE LAS MONJAS, es la que está a lado del Monasterio de Señoras Monjas Benitas, y donde termina la Calle Maior.

LA PUERTA NUEVA, es la más inmediata a la dicha Puerta de las Monjas, y donde termina la Calle de la Puerta Nueva, y la el Pez.

LA PUERTA DE SAN PEDRO, es la que está inmediata a la Iglesia Cathedral, donde termina la Plaza de dicho nombre, y comienza la Carrera de Francia.

LA PUERTA DE SANTA OROSIA, es la que sale a la Ciudadela, donde termina la Calle de Santa Orosia, y el Callejón de San Pedro.

1698

LA CALLE DEL BARCO, empieza en la Calle de la Población, y termina, donde se juntan la de Clavería, y la de Puerta Nueva.

Se llamó también *Callizo del Pozo de Latas*.

Se llamó también *Callizo del Pozo de Lartiga*.

LA CALLE DE SAN NICOLAS, empieza en la Plazuela de la Estrella, y termina, en el rincón que forma la misma Calle.

EL CALLEJON DEL ARCO, empieza en la Calle de San Nicolás, y termina en la Calle de Clavería.

EL CALLEJON DE LA PALMA, empieza en la Calle de San Nicolás, junto a la Plazuela de la Estrella, y termina en la Calle de Clavería.

LA PLAZUELA DE LA ESTRELLA, es la que está a la entrada de la Plaza de los Toros, entre dicha Plaza, Calle de San Nicolás, y Plaza del Mercado. LA PLAZA DE LOS TOROS, es la que se halla pasada la Plazuela de la Estrella.

LA PLAZA DEL MERCADO, es la que se halla junto a la Cathedral entre la Plazuela de la Estrella, Calle de Clavería, Calle del Obispo, y Plaza de San Pedro.

1527

Se llamó también *la Trapería*.

Se llamó también *Cantón de la Plaza*

Se llamó también *Plaza del Aseo*.

LA PLAZA DE SAN PEDRO, es la que está entre la Plaza del Mercado,

Banco de Aragón

ZARAGOZA

Capital . . . Ptas. 20.000.000

Reservas. . . 4.800.000

SUCURSALES: Alcañiz, Almazán, Ariza, Ayerbe, Barbastro, Burgo de Osma, Calatayud, Cariñena, Caspe, Daroca, Ejea de los Caballeros, Fraga, Huesca, Jaca, Lérida, Molina de Aragón, Monzón, Sariñena, Segorbe, Sigüenza, Soria, Tarazona, Teruel, y Tortosa.

BANCA—BOLSA—CAMBIO—CAJA DE AHORROS

OPERACIONES BANCARIAS EN GENERAL
Intereses que se abonan en la Central y Sucursales:

Cuentas corrientes a la vista . . . 2 1/2 % anual
Imposiciones a plazo de 3 meses . . . 3 % anual
Imposiciones a plazo de 6 meses . . . 3 1/2 % anual
Imposiciones a plazo de 1 año . . . 4 % anual

CAJA DE AHORROS AL 3 % DE INTERES ANUAL

Prestamos Hipotecarios por cuenta del

BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA

H. LA ESPAÑOLA

Realizadas en esta casa importantes reformas, ofrece al público excelente y esmerado servicio.

Habitaciones confortables
Comedores en la planta baja

CALLE BELLIDO, 1.—JACA

José Pérez Lasierra

Materiales de Construcción

Baldosas-Azulejos-Mosaicos-Cementos-Yesos-etc.

PRECIOS SIN COMPETENCIA +

Teja plana tipo Marsella (encarnada) a pesetas 4'29 metro cuadrado

Teja árabe () a pesetas 5'62 metro cuadrado

PRECIOS SOBRE VAGON JACA

Depositario: Almacenes El Siglo

José Sánchez Cruzat.-Jaca

Banco de Crédito de Zaragoza

ESTABLECIMIENTO FUNDADO EL AÑO 1845

Plaza de San Felipe, núm. 8

Apartado de Correos núm. 31.-ZARAGOZA

Cuentas de imposición en metálico con interés

LOS TIPOS DE INTERES QUE ABONA ESTE BANCO SON: En las imposiciones a plazo fijo de un año, 4 por 100. En las imposiciones a plazo fijo de seis meses, a razón de 3 y medio por 100 anual. En las imposiciones a voluntad, a razón de 2 y medio por 100 anual.

Cuentas corrientes para disponer a la vista devengan 2 y medio por 100 de interés.

Préstamos y descuentos

Préstamos con firmas, sobre Valores, con monedas de oro, sobre resguardos de imposiciones hechas en este Banco. Descuento y Negociación de Letras y Efectos Comerciales.

DEPOSITOS EN CUSTODIA: Compra y venta de Fondos Públicos. Pago de cupones. Cartas de Crédito. Informes comerciales. Comisiones, etc.

PROXIMA APERTURA
de la Sucursal de Jaca

Apertura de Curso en el Colegio de Esclavas I. C. de María

El 1.º de Septiembre se abrieron las clases de 1.ª enseñanza.

Se admiten internas vigiladas y externas. Párvulos, vigilados y externos.

Se dan clases de contabilidad, taquigrafía, mecanografía, ortografía. Dibujo de adorno al natural y futurista, pintura y música.

SECCION DE LABORES

Se enseña a bordar en blanco y en color a mano y a máquina.

Corte y confección en blanco.

Flores, pirograbado, repujado en cuero y estaño.

TODO A PRECIOS MODICOS

Banco Zaragozano

SUCURSAL DE JACA

Calle Mayor, núm. 12

BANCA--BOLSA-CAMBIO

INTERESES QUE ABONA

En cuentas a la vista 2'50 por 100 anual

» » un mes . . . 3 » »

» » tres meses 3'50 » »

» » seis meses 4 » »

» » un año . . . 4'50 » »

CASA CENTRAL:

Coso, 47 y 49 y Don Jaime I, núm. 1

ZARAGOZA

CAJA DE AHORROS:

Libretas al 4 por ciento de interés.

CAJAS DE ALQUILER

recientemente instaladas para la custodia de Valores, Documentos. Alhajas y cuanto se desee guardar. 25 pesetas al año.

SUCURSALES:

Alagón, Alhama de Aragón, Almazán, Ariza Ateca, Belchite, Binéfar, Calamocha, Cuenca, Guadalajara, Haro, Huete, Monreal del Campo, Sádaba, Santo Domingo de la Calzada, Sos, Tarazona, Tauste, Zuera.

AGENCIAS DE CAJAS DE AHORROS MAS DE 90

ESCUELAS PIAS DE JACA

Colegio de primera y segunda Enseñanza

incorporado al Instituto de Huesca

Resultado del curso anterior: Ningún suspenso en los tres cursos de Bachillerato elemental

Presentados tres alumnos para el Bachillerato universitario de Ciencias y los tres obtuvieron matrícula de Honor

Matrícula oficial: desde el 15 de Septiembre al 15 de Octubre

PIDANSE REGLAMENTOS

Se traspasa carnicería bien acreditada, con piso en la misma casa, por no poderla atender su dueño. Calle Mayor, número 37

Venta de un solar y materiales procedentes de derribo, sito en la plaza del Seminario, Jaca. Para tratar dirigirse a don Santos Gracia en las obras que se realizan en el mismo solar.

Callejón de San Pedro, y Calle de Santa Orosia, junto a la Puerta de San Pedro, y Lonja Mayor de la Cathedral.

EL CALLEJON DE SAN PEDRO, comienza en la Plaza y junto a la Puerta de este nombre, y termina en la Calle, y junto a la Puerta de Santa Orosia.

LA CALLE DE SANTA OROSIA, comienza en la Plaza de San Pedro, junto a casa del Deán, y termina en la Puerta de Santa Orosia.

EL CALLEJON DEL DEAN, empieza en la Plaza del Mercado, y concluye en la Plazuela del Seminario.

1664 También se llamó *las Carnicerías bajas*.

1697. - 1731 Se llamó también *Callizo de Gavín*.

EL CALLEJON DEL BAÑO, comienza en la Plazuela del Seminario, y termina, sin salida, cerca de la Calle Mayor.

1694. - 1699. - 1703 Se llamó también *Callizo del Pozo Tiñoso*.

LA PLAZUELA DEL SEMINARIO, es la que se halla junto a este edificio, entre el Callejón de este nombre, Callejón del Baño, y Callejón del Deán.

EL CALLEJON DEL SEMINARIO, empieza en la Plazuela de este nombre y termina en la Calle Mayor; la Plazuela y el Callejón de el Seminario se llamaron *Plaza y Callejón de Valencia*.

LA CALLE DEL OBISPO, empieza en la Plaza del Mercado y termina en la Calle Mayor; está en ella el Palacio del Obispo.

LA CALLE DE LAS DAMAS, empieza en la Calle de Clavería, junto al Mercado, y termina en la Calle Mayor.

1635 Se llamó también *Calle de la Pelota*.

LA CALLE DEL ZOCOTIN, empieza en la Calle Mayor a las cuatro esquinas y termina en el Callejón de la Rosa.

1680 Se llamó también *Barrio de Zocotín*.

1537 Se llamó también *Calle de las Carnicerías*.

1691 Se llamó también *Callizo de Pérez*.

EL CALLEJON DE LA ROSA, empieza en la Calle de las Damas, y termina en la Calle de Zocotín.

Se llamó también *Callizo de Bernués*.